

1 New Brunswick Regulation 2008-109 under the Motor Vehicle Act is amended by adding after section 2 the following:

Exemption

2.1(1) The following definition applies in this section.

“medical practitioner” means a person lawfully entitled to practise medicine in the place in which such practise is carried on by him or her and includes a medical officer of the Canadian forces. (*médecin*)

2.1(2) Subject to subsection 310.18(2) of the Act, the Registrar may exempt a mandatory participant from the program in the following circumstances and under the following conditions:

- (a) the participant has a chronic medical condition that diminishes his or her lung capacity so that he or she cannot provide a rolling breath sample;
- (b) the participant does not own or have access to a motor vehicle; or
- (c) an authorized service provider is unable to install an alcohol ignition interlock device in the motor vehicle of the participant due to a mechanical or wiring issue.

2.1(3) The evidence required to establish the medical condition referred to in paragraph (2)(a) is a signed statement from a medical practitioner in a form satisfactory to the Registrar setting out that

- (a) the participant has a chronic medical condition that diminishes his or her lung capacity, and
- (b) due to that medical condition, the participant cannot provide a rolling breath sample.

2 The heading “Alcohol ignition interlock devices” preceding section 3 of the Regulation is repealed.

3 Section 3 of the Regulation is repealed.

4 The heading “Registrar to notify applicant” preceding section 5 of the English version of the Regulation is amended by striking out “applicant” and substituting “participant”.

1 Le Règlement du Nouveau-Brunswick 2008-109 pris en vertu de la Loi sur les véhicules à moteur est modifié par l’adjonction de ce qui suit après l’article 2 :

Exemption

2.1(1) La définition qui suit s’applique au présent article.

« médecin » S’entend d’une personne ayant légalement le droit d’exercer la médecine à l’endroit où elle l’exerce et s’entend également d’un médecin militaire des Forces canadiennes. (*medical practitioner*)

2.1(2) Sous réserve du paragraphe 310.18(2) de la Loi, le registraire peut exempter du programme un participant obligé dans les circonstances ou aux conditions suivantes :

- a) ou bien le participant souffre d’un problème de santé chronique qui réduit sa capacité pulmonaire et fait en sorte qu’il ne peut fournir des échantillons successifs d’haleine;
- b) ou bien le participant n’est pas propriétaire d’un véhicule à moteur ou n’y a pas accès;
- c) ou bien le prestataire de services autorisé est incapable d’installer un antidémarrreur avec éthylomètre dans le véhicule du participant en raison d’un problème mécanique ou d’un problème de câblage.

2.1(3) La preuve exigée pour établir l’existence du problème de santé mentionné à l’alinéa (2)a) consiste en une déclaration signée par un médecin en la forme que le registraire juge satisfaisante et indiquant ce qui suit :

- a) le participant souffre d’un problème de santé chronique qui réduit sa capacité pulmonaire;
- b) ce problème de santé empêche le participant de fournir des échantillons successifs d’haleine.

2 Est abrogée la rubrique « Antidémarrreurs avec éthylomètre » qui précède l’article 3 du Règlement.

3 Est abrogé l’article 3 du Règlement.

4 La rubrique « Registrar to notify applicant » qui précède l’article 5 de la version anglaise du Règlement est modifiée par la suppression de « applicant » et son remplacement par « participant ».

5 Section 5 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

5 The Registrar shall give written notice to a participant of his or her registration in the program.

6 Schedule A of the Regulation is repealed.

7 This Regulation comes into force on November 1, 2017.

5 L'article 5 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5 Le registraire avise par écrit le participant de son inscription au programme.

6 Est abrogée l'annexe A du Règlement.

7 Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} novembre 2017.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés

DRAFT
ÉBAUCHE